

NICENE Creed

We believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

And in one Lord Jesus Christ, the only Son of God, begotten from the Father before all ages, God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made; of the same essence as the Father. Through him all things were made. For us and for our salvation he came down from heaven; he became incarnate by the Holy Spirit and the virgin Mary, and was made human. He was crucified for us under Pontius Pilate; he suffered and was buried. The third day he rose again, according to the Scriptures. He ascended to heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again with glory to judge the living and the dead. His kingdom will never end.

And we believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life. He proceeds from the Father and the Son, and with the Father and the Son is worshiped and glorified. He spoke through the prophets.

We believe in one holy catholic and apostolic church. We affirm one baptism for the forgiveness of sins. We look forward to the resurrection of the dead, and to life in the world to come. Amen.

<This week> The Second Sunday of Advent 2020

12/6 Sunday **Service I** (Japanese) **9:30am-**
 Service II (Japanese and English) **11:00am-**

12/11 Friday **PAWS** (Praise and Worship Service, No Message) **8:00-9:00pm**

<Next week> The Third Sunday of Advent 2020

12/13 Sunday **Service I** (Japanese) **9:30am-**
 Service II (Japanese and English) **11:00am-**

12/18 Friday **PAWS** (Praise and Worship Service, No Message) **8:00-9:00pm**

<Meetings> (For more info and schedule, please talk to the leaders)

- ❖ **Mini-Church** (Small gathering with a friendly and warm atmosphere)
- ❖ **New Life Class** (First Step to follower's life)
- ❖ **Covenant Class** (Membership Class)

<Offering> Our operating cost is covered by members' spontaneous offerings. We believe that offering is a part of worship and it's a responsibility of each believer (Malachi 3:10). It also says, "Each man should give what he has decided in his heart to give, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver (II Cor. 9:6-7)." We don't pass around the offering basket since we don't want anyone who is not able to give for some reason to feel pressure or awkward (especially for visitors). We also would like everyone to do it spontaneously. Please put the offerings in the box on the counter.

<ONLINE GIVING> → <https://yourchurch.jp/wpe/offerings/>

1-10-10 Morino, Machida, Tokyo 194-0022 Pastors: Mari Ikeda, Andy Nagahara
Phone: 042-812-8851 e-mail: contact@yourchurch.jp



<https://yourchurch.jp>
The Second Sunday of Advent 2020

bulletin
December 6th 2020 Vol.27 No. 49



Image by falco from Pixabay

ニカイア信条(日本カトリック司教協議会訳)

私は信じます。唯一の神、全能の父、天と地、見えるもの、見えないもの、すべてのものの造り主を。 私は信じます。唯一の主イエス・キリストを。主は神のひとり子、すべてに先立って父より生まれ、神よりの神、光よりの光、まことの神よりのまことの神、造られることなく生まれ、父と一体。すべては主によって造られました。主は、私たち人類のため、私たちの救いのために天からくだり、聖霊によって、おとめマリアよりからだを受け、人となりました。ポンティオ・ピラトのもとで、私たちのために十字架につけられ、苦しみを受け、葬られ、聖書にあるとおり三日目に復活し、天に昇り、父の右の座に着いておられます。主は、生者(せいしゃ)と死者を裁くために栄光のうちに再び来られます。その国は終わることがありません。 私は信じます。主であり、いのちの与え主である聖霊を。聖霊は、父と子から出て、父と子とともに礼拝され、栄光を受け、また預言者をとおして語られました。 私は、聖なる、普遍の、使徒的、唯一の教会を信じます。罪のゆるしをもたらす唯一の洗礼を認め、死者の復活と来世のいのちを待ち望みます。アーメン。

<今週> 2020 アドヴェント第2週

| | | |
|-----------|--------------------------|-------------|
| 12/6 (日) | 礼拝 I (日本語) | 9:30am- |
| | 礼拝 II (日本語・英語) | 11:00am- |
| 12/11 (金) | PAWS 礼拝と賛美 (メッセージはありません) | 8:00-9:00pm |

<来週> 2020 アドヴェント第3週

| | | |
|-----------|--------------------------|-------------|
| 12/13 (日) | 礼拝 I (日本語) | 9:30am- |
| | 礼拝 II (日本語・英語) | 11:00am- |
| 12/18 (金) | PAWS 礼拝と賛美 (メッセージはありません) | 8:00-9:00pm |

<その他の集まり・クラス>

- ❖ ミニチャーチ 楽しく、暖かで、私たちが一番大切にしているアトホームな集まりです。あなたもぜひ参加して下さい。詳しくはリーダーにお尋ね下さい。
- ❖ ニューライフクラス 初めての聖書、信仰、教会生活についての学び(全三回)
- ❖ カヴェナントクラス ユアチャーチのメンバーになりたい方のための学び(全二回)

<献金について>

ユアチャーチはメンバーの献金によって運営されています。私たちは献金が礼拝の一部であり、信じる者の責任であると信じています。(マラキ3:10) また、「人に強いられるのではなく喜んで、自ら決めたとおりに豊かに献げる人を神は愛する」(第2コリント9:6-7) とあります。そこで私たちは、メンバーでない方や、何らかの理由で献げられない方が気兼ねしないですむように、またそれぞれの自発的な意志であってほしいという願いから、礼拝中に献金を募ることはしていません。ご用意のある方は入口の献金ボックスにお入れください。

<オンライン献金> <https://yourchurch.jp/wpj/offerings/>

〒194-0022 東京都町田市森野1-10-10 牧師: 池田真理・永原アンディ
Phone: 042-812-8851 email: contact@yourchurch.jp



<https://yourchurch.jp>
2020 アドヴェント第2聖日

週報

2020/12/6 Vol.27 No. 49



Image by falco from Pixabay

December 6, Second Sunday of Advent 2020 (Luke 1:67-80)

John the Baptist for Our Time Andy Nagahara

1. John the Baptist who came ahead of Jesus (67-77)

2. You are John the Baptist for our time (78-80)

Summary

John the Baptist was a prophet who began his ministry before Jesus, and prophesied about a savior, preparing the hearts of his listeners so that they would be ready to receive the words of Jesus. In this way, we are John the Baptist for our time. Our role is not to convince others to believe in Jesus, but to share the love and grace we have been given so that we can prepare their hearts for Jesus.

For Discussion

1. How did John the Baptist prepare people ahead of their encounter with Jesus?
2. Why are we John the Baptist for our time?

67 His father Zechariah was filled with the Holy Spirit and prophesied:

68 "Praise be to the Lord, the God of Israel, because he has come and has redeemed his people.

69 He has raised up a horn of salvation for us in the house of his servant David

70 (as he said through his holy prophets of long ago),

71 salvation from our enemies and from the hand of all who hate us--

72 to show mercy to our fathers and to remember his holy covenant,

73 the oath he swore to our father Abraham:

74 to rescue us from the hand of our enemies, and to enable us to serve him without fear

75 in holiness and righteousness before him all our days.

76 And you, my child, will be called a prophet of the Most High; for you will go on before the Lord to prepare the way for him,

77 to give his people the knowledge of salvation through the forgiveness of their sins,

78 because of the tender mercy of our God, by which the rising sun will come to us from heaven

79 to shine on those living in darkness and in the shadow of death, to guide our feet into the path of peace."

80 And the child grew and became strong in spirit; and he lived in the desert until he appeared publicly to Israel.

2020/12/6 待降節第2日曜（ルカによる福音書 1:67-80）

現代の洗礼者ヨハネ 永原アンディ

1. イエスに先立って遣わされた洗礼者ヨハネ（67-77）

2. あなたは現代の洗礼者ヨハネ（78-80）

メッセージのポイント

洗礼者ヨハネは、イエスの少し前に活動を始めた、救い主の到来を預言する最後の預言者で、イエスから聞くことになる人々の心に備えをする役割を担っていました。この意味で私たちは現代の洗礼者ヨハネです。私たちの役割はキリスト教を信じなさいと宣伝することではなく、私たちに与えられた愛と恵みをシェアすることによって人々の心に備えをすることなのです。

話し合いのために

1. 洗礼者ヨハネは人々がイエスに出会うためにどんな準備をしましたか？
2. なぜ私たちは現代の洗礼者ヨハネと言えるのですか？

67 父ザカリアは聖霊に満たされ、こう預言した。

68 「イスラエルの神である主はほめたたえられますように。主はその民を訪れて、これを贖い

69 我らのために救いの角を、僕ダビデの家に起こされた。

70 昔から聖なる預言者たちの口を通して語られたとおりに。

71 それは、我らの敵 すべて我らを憎む者の手からの救い。

72 主は我らの先祖を慈しみを示し、その聖なる契約を覚えていてくださる。

73 これは我らの父アブラハムに立てられた誓い。こうして我らは

74 敵の手から救われ 恐れなく主に仕える

75 生涯、主の御前に清く正しく。

76 幼子よ、あなたはいと高き方の預言者と呼ばれる。主に先立って行き、その道を備え、

77 主の民に罪の赦しによる救いを 知らせるからである。

78 これは我らの神の憐れみの心による。この憐れみによって 高い所から曙の光が我らを訪れ

79 暗闇と死の陰に座している者たちを照らし 我らの足を平和の道に導く。」

80 幼子は成長し、その霊は強くなり、イスラエルの人々の前に現れるまで荒れ野にいた。